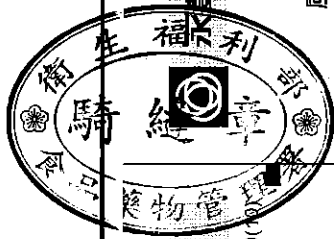


仿單標籤粘貼表

產品名稱	“永豐”生理食鹽水沖洗液 N. S. Irrigation “Y. F.”	申請廠商	永豐化學工業股份有限公司 新北市新莊區新樹路 292 號
衛生福利部 給證號碼	衛署藥製字第 035639 號		



沖洗用

4-813-37-0(10)

永豐藥品

風險最高的患者群體，為長期接觸含DEHP醫療器材的男嬰、透過母親接觸該成分的男性胎兒，以及青春前期後的男性。不過美國食品藥物管理局推斷「使用靜脈輸液或接受腹透析的成人，幾乎沒有安全方面的顧慮。」

包裝
塑膠軟袋 4000mL以下 /100支以下裝。
塑膠瓶 4000mL以下 /100支以下裝。
塑膠瓶 (LDPE) 4000mL以下 /100支以下裝。

衛署藥製字第035639號 G-3135

2016 -10- 31

永豐化學工業股份有限公司
製造廠：新莊區新樹路292號
新北市新莊區新樹路292號



沖洗用

4-813-37-0(10)

永豐藥品

“永豐”生理食鹽水沖洗液 N. S. Irrigation “Y. F.”

本品為組成簡單之體液等張液。除具水份補給，供應鈉、氯離子外，另對於皮膚、創傷面、黏膜等的洗淨及醫療用器具的沖洗液更是最佳的選擇。

成分 Each mL contains:
Sodium Chloride 9mg
本藥含氫形劑 Water for Injection

適應症 皮膚、創傷面、黏膜等的洗淨、含漱、支氣管黏膜洗淨。促進痰液排出及醫療用器具之洗淨。

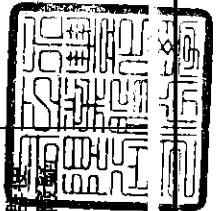
用法用量 用於皮膚、創傷面、黏膜等的洗淨。用量視需要而定。
用於含漱、噴霧吸入，用於醫療用器具的洗淨、洗淨。
本藥限由醫師使用。

儲存條件 30°C以下。

注意事項 本品溶液若非證明或封蓋不完整，禁止使用。
本品一經開封，未用完之殘量應丟棄。

取用時：
①運輸過程中，容器可能因受重擊、震動，而致產生破裂、縫隙或瓶塞鬆動，若發現有上述情形時，請勿使用。
②若藥液有不澄清、變色、異物或其它異常現象時，請勿使用。

【依文獻記載】
「塑膠軟袋(PVC)材質可能溶出塑化劑鄰苯二甲酸二(2-乙基己基)酯(Di(2-ethylhexyl)phthalate, DEHP)，男嬰、懷孕或授乳婦女、青春前期男性等敏感族群使用本產品時，請醫療專業人員將DEHP之健康風險考慮納入臨床治療之考量因素」。



仿單標籤粘貼表

產品名稱	“永豐”生理食鹽水沖洗液 N. S. Irrigation “Y.F.”	申請廠商	永豐化學工業股份有限公司 新北市新莊區新樹路 292 號
衛生署給證號碼	衛署藥製字第 035639 號		

“永豐” 生理食鹽水 沖洗液

STERILE & NONPYROGENIC 衛署藥製字第035639號 G-3135

【成分】
Each mL contains:
Sodium Chloride.....9 mg

【適應症】
皮膚、創傷面、黏膜等的洗淨、含漱，支氣管黏膜洗淨。促進咳嗽排出及醫療用器具之洗淨。

【用法用量及注意事項】
請詳閱說明書後使用。
本藥限由醫師使用。

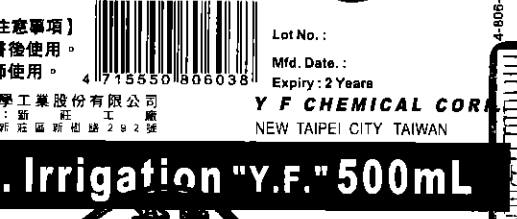
4 715550 806038

Lot No.:
Mfd. Date.:
Expiry: 2 Years

永豐化學工業股份有限公司
製造廠：新莊工廠
新北市新莊區新樹路292號

Y F CHEMICAL CORP.
NEW TAIPEI CITY TAIWAN

N.S. Irrigation "Y.F." 500mL




2016 -10- 3 11

“永豐” 生理食鹽水 沖洗液

STERILE & NONPYROGENIC 衛署藥製字第035639號 G-3135

【成分】
Each mL contains:
Sodium Chloride.....9 mg

【適應症】
皮膚、創傷面、黏膜等的洗淨、含漱，支氣管黏膜洗淨。促進咳嗽排出及醫療用器具之洗淨。

【用法用量及注意事項】
此品「不得供靜脈注射用」。
請詳閱說明書後使用。
本藥限由醫師使用。

4 715550 807035

Lot No.:
Mfd. Date.:
Expiry: 2 Years

永豐化學工業股份有限公司
製造廠：新莊工廠
新北市新莊區新樹路292號


Y F CHEMICAL CORP.
NEW TAIPEI CITY TAIWAN

N.S. Irrigation "Y.F." 1000mL



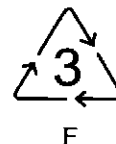
仿單標籤粘貼表

產品名稱	“永豐”生理食鹽水沖洗液 N. S. Irrigation “Y.F.”	申請廠商	永豐化學工業股份有限公司 新北市新莊區新樹路 292 號
衛生署給證號碼	衛署藥製字第 035639 號		

— STERILE
NONPYROGENIC
0.2- 沖洗用
“永豐”
0.4- 生理食鹽水 沖洗液
N. S. Irrigation “Y. F.”
— **Normal Saline**
IRRIGATION
— Each mL contains :
Sodium Chloride 9mg
Water for Injection added to make 1mL
— **1.0-** 【適應症】
皮膚 創傷面 黏膜等的洗淨含漱 支氣管
黏膜洗淨 促進咳痰排出及醫療用器具之洗淨
— 【用法用量】
●用於皮膚 創傷面 黏膜等的洗淨 用量
視需要而定
1.2- ●用於含漱 噴霧吸入 用於醫療用器具的
洗滌洗淨
請詳閱說明書後使用 本藥限由醫師使用
— 【注意事項】
●本品不可用於注射 ●本品溶液若非
澄明禁止使用 ●本品不含制菌劑故一
經開封且未用完之殘量應丟棄 ●本品
宜30°C以下貯存較佳
塑膠軟袋材質為醫藥級PVC
1.6- 衛署藥製字第035639號 G-3135 有效期間：2年
—  永豐化學工業股份有限公司 CONTAINER SUPPLIED BY
新北市新莊區新樹路 292 號
Y F CHEMICAL CORP.
NEW TAIPEI CITY TAIWAN **Baxter**
1.8-

A813S01

2.0L



2016 -10- 3 11



Lot No

Mfd. Date

報核仿單標籤以黏貼全形實物為原則。

註

仿單標籤等實物過大或印於玻璃金屬容器等不便於黏貼時
附送現品並將照相影本代替黏貼報核。

2016-10-31

注意事項：

1. 為保持產品之無菌性，請在使用前始將外袋撕棄。
2. 在除去外袋後，請用力擠壓內袋如發現有漏液，請勿使用。
3. 外袋內存留之水氣，係產品滅菌時形成之無菌冷凝水，乃正常現象與漏液無關。
4. 請在30°C以下貯存。
5. 使用前請詳閱說明書。
6. 本品有效期間二年。

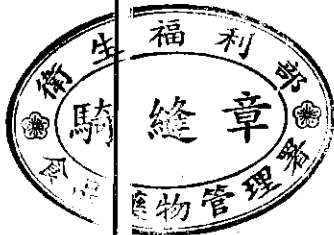
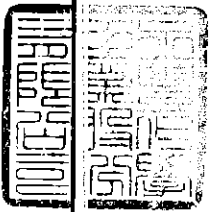
塑膠軟袋由BAXTER供應，本產品含有塑化劑DEHP，材質為醫藥級PVC並經美國FDA認證通過。



4 715550 813050

人

A813



仿單標籤粘貼表

產品名稱	“永豐”生理食鹽水沖洗液 N. S. Irrigation “Y.F.”	申請廠商	永豐化學工業股份有限公司 新北市新莊區新樹路 292 號
衛生署給證號碼	衛署藥製字第 035639 號		



0.6- STERILE NONPYROGENIC 沖洗用 A808S01 3.0L

0.8- “永豐”

1.0- 生理食鹽水 沖洗液

N. S. Irrigation “Y. F.”

Normal Saline
IRRIGATION

1.4- Each mL contains : Sodium Chloride 9mg Water for Injection added to make 1mL

1.6- 【適應症】
皮膚 創傷面 黏膜等的洗淨含漱 支氣管 黏膜洗淨 促進咳痰排出及醫療用器具之洗淨

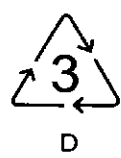
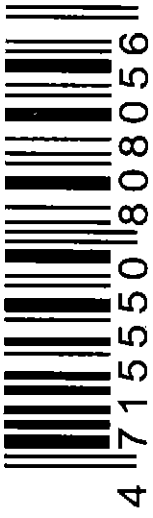
1.8- 【用法用量】
●用於皮膚 創傷面 黏膜等的洗淨 用量視需要而定
●用於含漱 噴霧吸入 用於醫療用器具的洗滌洗淨

2.0- 請詳閱說明書後使用 本藥限由醫師使用

2.2- 【注意事項】
●本品不可用於注射●本品溶液若非澄明禁止使用●本品不含制菌劑故一經開封且未用完之殘量應丟棄●本品宜30℃以下貯存較佳
塑膠軟袋材質為醫藥級PVC

2.4- 衛署藥製字第035639號 G-3135 有效期間：2年

2.6-  永豐化學工業股份有限公司 新北市新莊區新樹路 292 號
Y F CHEMICAL CORP. NEW TAIPEI CITY TAIWAN CONTAINER SUPPLIED BY **Baxter**



2016 -10- 3 1

Lot No

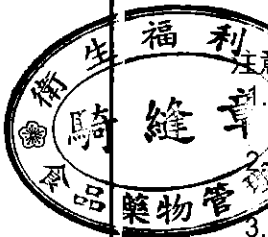
Mfd. Date

※外文仿單應檢附中譯文

報核仿單標籤以黏貼全形實物為原則。

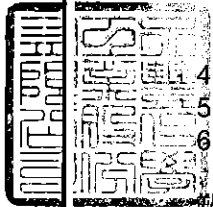
註

仿單標籤等實物過大或印於玻璃金屬容器等不便於黏貼時
附送現品並將照相影本代替黏貼報核。



注意事項:

1. 為保持產品之無菌性，請在使用前始將外袋撕棄。
2. 在除去外袋後，請用力擠壓內袋如發現有漏液，請勿使用。
3. 外袋內存留之水氣，係產品滅菌時形成之無菌冷凝水，乃正常現象與漏液無關。
4. 請在30°C以下貯存。
5. 使用前請詳閱說明書。
6. 本品有效期間二年。



塑膠軟袋由BAXTER供應，本產品含有塑化劑DEHP，材質為醫藥級PVC並經美國FDA認證通過。



人

A808